



**EMBARGADO:** No publicar ni retransmitir hasta las 12:01 a.m. PST del Jueves, 22 de julio

**CONTACTO:** Victoria Pike Bond, 415/291-4412  
Abby Cook, 415/291-4436

## **EL ESTADO VERDE: LOS CALIFORNIANOS QUIEREN PROTECCION MEDIO-AMBIENTAL A PESAR DE LOS COSTOS ECONÓMICOS**

**Los precios de la gasolina, la contaminación medio-ambiental podrían cambiar las preferencias de vehículos; el tren de alta velocidad, y vehículos híbridos se benefician de las actitudes pro-ambientalistas**

SAN FRANCISCO, California, 22 de julio, 2004 — Las prioridades de los californianos están muy claras... aunque el aire no lo esté. La creciente preocupación por la contaminación de aire y los peligros a la salud asociados han llevado a los residentes a poner la protección y mejora medio-ambiental por encima de muchas otras políticas públicas – incluyendo el crecimiento económico –según una nueva encuesta publicada hoy por el Instituto de Asuntos Públicos de California ( Public Policy Institute of California—PPIC) en colaboración con las Fundaciones Hewlett, Irvine y Packard.

La amplia muestra de la encuesta (2.505) y las entrevistas multilingües (llevadas a cabo en inglés, español, chino, coreano, y vietnamita) hacen de este estudio el más completo – y de algunas formas el más sorprendente – sobre las condiciones y políticas medio-ambientales del estado hasta la fecha. A pesar de los problemas fiscales de California, mayorías de californianos (55%) y de probables votantes (54%) dicen que el ambiente debería ser la principal prioridad política – aún a expensas del crecimiento económico. Además, por un margen de dos a uno (55% a 28%), los probables votantes quieren que el estado continúe subvencionando programas a los niveles actuales.

No obstante, el porcentaje de residentes que piensan que el estado no está haciendo lo suficiente para proteger el ambiente ha bajado del 50 por ciento al 42 por ciento desde 2000. ¿La razón? Hace cuatro años el 40 por ciento de republicanos dijo que el gobierno estatal no estaba haciendo lo suficiente por el ambiente, hoy sólo un 24 por ciento dice lo mismo. “Al igual que con muchos otros asuntos, la división partidista sobre la protección y regulación del ambiente ha aumentado de forma dramática en los años recientes”, dice el Director de la Encuesta Estatal de PPIC Mark Baldassare.

### **Cuidar el aire**

La contaminación del aire encabeza la lista de los asuntos ambientales más importantes a los que se enfrenta el estado, sobrepasando al siguiente asunto de mayor importancia – la contaminación en general – por 25 puntos (33% a 8%). Desde 2000, el porcentaje de californianos que dicen que la contaminación del aire es un gran problema en su región ha aumentado por 7 puntos (28% a 35%). La preocupación por la contaminación del aire prevalece más entre los negros (43%), asiáticos (41%) y latinos (39%). Una mayoría (59%) de residentes también creen que la contaminación del aire es una amenaza para la salud al menos un poco grave para ellos o sus familias, y muy pocos (23%) se sienten muy optimistas de que el estado mejore la calidad del aire de aquí a 20 años.

### **¡Atención Detroit! Los californianos le dan su aprobación al consumo eficiente de combustible y las bajas emisiones**

La creciente percepción de que el aire de California está contaminado – y de que la contaminación del aire significa una grave amenaza para la salud – puede ser parte del ímpetu tras la disposición a gastar más dinero en tecnologías y programas que ayuden a aliviar este problema. Casi tres cuartos (73%) de los residentes del estado opinan que se debería requerir a los fabricantes de autos que mejoraran de forma

significativa la eficiencia del uso de combustible en los nuevos vehículos vendidos en los EE.UU. aunque aumentara el costo para los consumidores. Un porcentaje todavía mayor (81%) dice que respaldaría una ley estatal exigiendo que los fabricantes de autos redujeran las emisiones de gases de efecto invernadero en nuevos autos para el año 2009. El apoyo para estas leyes es alto en todo el espectro político (demócratas 88%, independientes 86%, republicanos 71%) y entre los propietarios de vehículos de utilidad deportiva (SUV) (77%).

Los californianos también parecen dispuestos a pagar impuestos y cuotas más altas en nombre de un aire más limpio. Una mayoría de residentes del estado (66%) y de probables votantes (62%) apoya un aumento de seis dólares en la cuota de licencia de vehículos para autos nuevos para pagar por un programa que ponga motores más limpios en los autobuses, camiones y equipo diesel más antiguo.

Irónicamente, los aumentos de costos son el estímulo tras el cambio de comportamiento y preferencias de los consumidores. Casi la mitad (47%) de residentes dicen que ya han recortado sus viajes en auto debido al alto precio de la gasolina – todavía más (56%) piensan que los altos precios de la gasolina están aquí para quedarse – y dos tercios dicen que el creciente precio de la gasolina les hará pensar en comprar un vehículo que consuma menos gasolina. De hecho, el 63 por ciento dicen que pensarían seriamente en comprar o hacer un “lease” de un vehículo híbrido (eléctrico y de gasolina). Una gran mayoría del público (67%) también está a favor de recompensar a los conductores de vehículos híbridos permitiéndoles usar los carriles de viaje compartido o “carpool” cuando manejen solos.

“El grado de disposición de la gente a tener que pagar más dinero y de darle una buena aceptación a una nueva tecnología demuestra la profundidad que tienen las preocupaciones ambientales en California”, dice Baldassare. Estas opiniones también reflejan ansiedad acerca de los peligros de los gases de efecto invernadero y una fuerte creencia en la teoría del calentamiento global: 71 por ciento de californianos creen que las cantidades no reguladas de dióxido de carbono y otros gases emitidos a la atmósfera resultarán en calentamiento global. De acuerdo a estas preocupaciones, el 76 por ciento cree que se deberían tomar medidas inmediatas para contrarrestar los efectos de este fenómeno.

### **El gobernador obtiene altas calificaciones; índices más bajos en cuanto al ambiente**

Aunque han disminuido de forma modesta desde mayo, los índices de aprobación del gobernador Arnold Schwarzenegger se mantienen elevados entre los residentes (del 64% en mayo al 57% hoy), y los probables votantes (del 69% en mayo al 64% hoy). Sin embargo, los californianos no están tan contentos con el gobernador en lo que se refiere al manejo de los asuntos ambientales: 39 por ciento le dan su aprobación y 27 no se la dan.

A pesar de la cautela por el historial ambiental de Schwarzenegger a los residentes les gustan sus ideas para desarrollar fuentes alternativas de energía. Una gran mayoría de residentes le dan su aprobación al plan del gobierno de fomentar el desarrollo de tecnología de células de combustible de hidrógeno– una propuesta que requiere la construcción de una “autopista de hidrógeno” compuesta de 200 estaciones de servicio de hidrógeno combustible para 2010. En un giro político, menos republicanos (50%) que demócratas (59%) e independientes (64%) apoyan esta idea. “En muchos asuntos ambientales el gobernador puede obtener su apoyo más significativo fuera de su propio partido político”, dice Baldassare.

Una abrumadora mayoría (82%) de residentes también endorsan la meta de que el 15 por ciento de las nuevas viviendas en California utilicen la energía solar como parte de la energía de la vivienda para 2006. En cuanto a este asunto hay una mayoría de apoyo de todo el espectro político (demócratas 86%, independientes 83%, republicanos 75%).

### **El ambiente jugará un papel importante en noviembre y más allá**

El 82 por ciento de los probables votantes de California dicen que las posturas ambientales de los candidatos presidenciales son al menos algo importantes para ellos – y 37 por ciento dicen que son muy importantes – a la hora de pensar sobre las próximas elecciones. Cuando se les pregunta en qué candidatos confían más para manejar los asuntos ambientales los votantes escogen a Kerry sobre Bush por un amplio margen (56% a 30%). Sólo aproximadamente un tercio del público (32%) y de los probables votantes (33%) le dan su aprobación a la forma en que el Presidente Bush está manejando los asuntos ambientales en la actualidad. De forma interesante, cuando se incluyó el nombre de Ralph Nader en la pregunta acerca de en qué candidato confían más los votantes en cuanto a asuntos ambientales, el 31 por ciento escogió a Nader, disminuyendo la ventaja de Kerry sobre Bush en cuanto a este asunto de forma considerable (34% a 27%).

La labor general del Presidente también recibe un apoyo no mayoritario de los residentes (40%) y probables votantes (42%). No es sorprendente entonces que menos probables votantes apoyen a George W. Bush/Dick Cheney (38%) que a John Kerry/John Edwards (49%). El cinco por ciento dicen que votarían por los candidatos independientes Ralph Nader/Peter Camejo.

Más allá de noviembre, dos piezas de legislación “pro-ambientalista” propuestas podrían tener éxito si o cuando aparezcan en la boleta. Un bono estatal de casi diez mil millones de dólares propuesto para construir un tren de alta velocidad entre San Francisco y Los Angeles disfruta de una mayoría de apoyo (57%) entre los probables votantes. Una mayoría de probables votantes (59%) también apoyan un bono propuesto de cinco mil millones de dólares para subvencionar programas de calidad de aire y reducción de emisiones. Esta medida tiene mucho más apoyo entre los latinos (70%), asiáticos (66%) y negros (63%) que entre los blancos (56%).

### **Más hallazgos claves**

- **Distinción dudosa para el Valle Central** — Página 3  
El Valle Central empata con Los Angeles (47% ambos) como la región en la que la proporción más alta de residentes dice que la contaminación del aire es un gran problema en su zona.
- **Camiones** — Página 10  
La mayoría de residentes (90%) opina que los camiones que entregan mercancía – incluyendo los de México – deberían cumplir los requisitos federales de contaminación ambiental.
- **Boxer con ventaja sobre Jones para el Senado** — Página 16  
La Senadora Barbara Boxer tiene una ventaja de 15 puntos entre los probables votantes (52% a 37%) sobre el candidato republicano Bill Jones.

### **Acerca de la encuesta**

La Encuesta sobre los californianos y el medio-ambiente – un esfuerzo colaborativo entre el Instituto de Asuntos Públicos de California, la Fundación William y Flora Hewlett, la Fundación James Irvine, y la Fundación David y Lucile Packard - es una edición especial de la encuesta estatal de PPIC. Esta es la séptima en una serie de cuatro años diseñada para concienciar al público, informar a los legisladores y estimular las conversaciones sobre el crecimiento, el uso de terrenos, y el medio-ambiente. Los resultados de la encuesta actual se basan en una encuesta telefónica a 2.505 residentes adultos que fueron entrevistados entre el 30 de junio y el 14 de julio de 2004. Las entrevistas fueron realizadas en inglés, español, chino, coreano, y vietnamita. El margen de error para la muestra total es de +/- 2%. Para obtener más información sobre la metodología de la encuesta, vea la página 19 del informe.

Mark Baldassare es el director de investigación de PPIC, donde también ocupa la presidencia de Asuntos Públicos Arjay y Frances Fearing Miller. Es el fundador y director de la Encuesta Estatal del PPIC. Su

Comunicado de prensa PPIC – Encuesta estatal  
22 de julio, 2004  
Página 4

libro más reciente, *A California State of Mind: The Conflicted Voter in Changing World*, se puede obtener en [www.ppic.org](http://www.ppic.org).

PPIC es una entidad privada y sin fines lucrativos dedicada a mejorar la política pública a través de investigación objetiva, no-partidista acerca de los asuntos económicos, sociales y políticos que afectan a los californianos. El instituto fue creado en 1994 con una donación de William R. Hewlett. PPIC no toma ni respalda posturas en ninguna medida de la papeleta electoral ni en legislación estatal ni federal ni tampoco endosa ni apoya a ningún partido político ni candidato a un puesto del gobierno.

###